

## **Zmluva o výpožičke archívnych dokumentov**

*uzatvorená podľa § 659 a nasledujúcich Občianskeho zákonníka a podľa § 12 ods. 7 zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 395/2002 Z. z.“) (ďalej len „zmluva“)*

**medzi:**

**požičiavateľom:** **Slovenská republika zastúpená Ministerstvom vnútra Slovenskej republiky**  
Pribinova 2  
812 72 Bratislava  
IČO: 151 866  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: SK45 8180 0000 0070 0017 9938

**zastúpeným:** PhDr. Richard Pavlovič, PhD., riaditeľ Štátneho archívu v Košiciach, na základe plnej moci č. SVS-OAR1-2022/033174/4 z 22. 08. 2022

(ďalej len „požičiavateľ“)

a

**vypožičiavateľ:** **Mesto Rožňava**  
Šafárikova 499/29  
048 01 Rožňava  
IČO: 00328758  
DIČ: 2020937116  
Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.  
Číslo účtu: SK40 0200 0000 0000 2722 8582

**Zastúpený:** Michal Domik, primátor

**Zamestnanec oprávnený konať v zmluvných veciach :** Eva Hovorková, referent kultúry

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(ďalej požičiavateľ a vypožičiavateľ ako „zmluvné strany“)

### **Článok I** **Predmet, účel zmluvy**

1.1. Slovenská republika je výlučným vlastníkom archívnych dokumentov uvedených v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktoré sú v správe Ministerstva vnútra SR a sú uložené v Štátnom archíve v Košiciach, pracovisko Archív Rožňava.

- 1.2. Predmetom tejto zmluvy je záväzok požičiavateľa prenechať vypožičiavateľovi do bezplatného dočasného užívania archívne dokumenty uvedené v prílohe č. 1 tejto zmluvy za podmienok dohodnutých touto zmluvou na dohodnutý účel.
- 1.3. Požičiavateľ touto zmluvou dáva do výpožičky vypožičiavateľovi archívne dokumenty za účelom realizácie výstavy: **Pozdrav z Rožňavy**, ktorá sa uskutoční v priestoroch **Radnice na Námestí baníkov 32 od 25. 1. 2024 do 29. 2. 2024**. (ďalej len „výstava“).
- 1.4. Manipulovať s archívnymi dokumentmi počas doby trvania tejto zmluvy sú oprávnení v zastúpení vypožičiavateľa výlučne títo jeho zamestnanci:  
Meno a priezvisko, funkcia, kontakt:  
- **Eva Hovorková, referent kultúry, 0918 792 934**
- 1.5. Požičiavateľ prehlasuje, že má vyhotovené kópie archívnych dokumentov, ktoré sú predmetom výpožičky.

## Článok II Osobitné ustanovenia

- 2.1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje, že uhradí sumu uvedenú v prílohe č. 1 tejto zmluvy ako hodnotu archívnych dokumentov v prípade ich odcudzenia, zničenia alebo poškodenia, ako aj v prípade vzniku všetkých náhodných rizík, ako sú prírodné katastrofy a akty násilia. Uvedený záväzok sa vzťahuje na akékoľvek škody, ktoré vzniknú na archívnych dokumentoch počas doby trvania tejto zmluvy.
- 2.2. Ak dôjde k predĺženiu doby trvania tejto zmluvy, vypožičiavateľov záväzok podľa bodu 2.1. tohto článku sa predlžuje o dobu predĺženia tejto zmluvy.
- 2.3. Ak dôjde k akémukoľvek poškodeniu archívnych dokumentov pred ich vrátením požičiavateľovi, vypožičiavateľ sa zaväzuje zaplatiť požičiavateľovi sumu uvedenú v prílohe č. 1 tejto zmluvy, ktorá predstavuje náklady na reštaurovanie a zníženie hodnoty archívnych dokumentov.
- 2.4. Zmluvné strany vyhotovia pri odovzdaní archívnych dokumentov vypožičiavateľovi písomný protokol o ich fyzickom stave. Rovnako zmluvné strany vyhotovia písomný protokol o fyzickom stave archívnych dokumentov aj pri ich vrátení požičiavateľovi.
- 2.5. Vypožičiavateľ je povinný ihneď oznámiť doporučeným listom požičiavateľovi akékoľvek poškodenie, stratu, krádež alebo zničenie archívnych dokumentov, bez ohľadu na to, kto poškodenie, stratu, krádež alebo zničenie spôsobil v čase od ich prevzatia vypožičiavateľom až po ich vrátenie požičiavateľovi do jeho sídla. Vypožičiavateľ je povinný spísať záznam o vzniku poškodenia, strate, krádeži alebo o zničení archívnych dokumentov.

## Článok III Balenie a preprava

- 3.1. Požičiavateľ poskytne vypožičiavateľovi pre účely prepravy obaly, ktoré vylúčia možnosť vzniku akejkoľvek škody na archívnych dokumentoch. Vypožičiavateľ zabezpečí prepravu archívnych dokumentov na vlastné náklady.
- 3.2. Požičiavateľ odovzdá archívne dokumenty dňa **22. 1. 2024** v Štátnom archíve v Košiciach, pracovisko Archív Rožňava zamestnancovi vypožičiavateľa uvedenému

v čl. I bod 1.4 tejto zmluvy. Vypožičiavateľ odovzdá archívne dokumenty dňa **5. 3. 2024** Ing. Eve Jergovej do Štátneho archívu v Košiciach, pracovisko Archív Rožňava, e-mail: [eva.jergova@minv.sk](mailto:eva.jergova@minv.sk), tel. 0915923166.

#### **Článok IV** **Práva a povinnosti vypožičiavateľa**

- 4.1. Vypožičiavateľ nie je oprávnený archívne dokumenty dať do výpožičky alebo nájmu tretej osobe.
- 4.2. Vypožičiavateľ na svoje náklady a nebezpečenstvo bude dbať o to, aby sa archívne dokumenty zachovali v takom stave v akom ich prevzal od požičiavateľa. Vypožičiavateľ berie na vedomie, že vykonávať zmeny na archívnych dokumentoch sa zakazuje.
- 4.3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť vo výstavných priestoroch, v ktorých budú vystavené archívne dokumenty tieto fyzikálne podmienky:
  1. relatívna vlhkosť vzduchu: 45-55 %,
  2. teplota vo vitrínach: 18-20 °C,
  3. intenzita osvetlenia nesmie presiahnuť hodnotu 50 lx.,
  4. celková hodnota osvetlenia nesmie presiahnuť hodnotu 18 000 lx.h/rok.
- 4.4. Vypožičiavateľ je povinný umožniť požičiavateľovi kontrolovať dodržiavanie dohodnutých zmluvných podmienok.
- 4.5. Vypožičiavateľ nesmie bez predchádzajúceho písomného súhlasu požičiavateľa žiadnym spôsobom nakladať s archívными dokumentmi alebo ich použiť na vyhotovenie akýchkoľvek kópií.

#### **Článok V** **Použitie reprodukcí archívnych dokumentov**

- 5.1. Požičiavateľ súhlasí s použitím reprodukcí archívnych dokumentov pre účely výstavy a jej propagácie v médiách.

#### **Článok VI** **Doba trvania zmluvy a skončenie zmluvy**

- 6.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to **od 22. 1. 2024 do 5. 3. 2024** Zmluvné strany sa dohodli, že vypožičiavateľ môže požiadať požičiavateľa písomne o predĺženie doby trvania zmluvy a to najneskôr 14 dní pred jej uplynutím, s uvedením doby, o ktorú žiada zmluvu predĺžiť. Prenajímateľ nie je povinný dohodnutú dobu trvania zmluvy predĺžiť.
- 6.2. Zmluva sa skončí:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) uplynutím doby na ktorú bola dohodnutá,
  - c) písomným odstúpením zo strany požičiavateľa.
- 6.3. Požičiavateľ je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť zo závažných dôvodov, ktorými sa rozumie akékoľvek ohrozenie alebo zanedbanie starostlivosti o archívne dokumenty v zmysle zákona č. 395/2002 Z. z. vypožičiavateľom, použitie archívnych dokumentov v rozpore so zmluvou. Odstúpenie je účinné dňom jeho doručenia vypožičiavateľovi. Vypožičiavateľ je povinný archívne dokumenty podľa pokynov požičiavateľa na

vlastné náklady prepraviť a odovzdať požičiavateľovi v nim určenej lehote na základe písomnej výzvy; lehota ich vrátenia nesmie byť kratšia ako dva a dlhšia ako štyri dni odo dňa doručenia výzvy.

## **Článok VII** **Záverečné ustanovenia**

- 7.1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
- 7.2. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch (4) vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých každá zmluvná strana dostane dve (2) vyhotovenia.
- 7.3. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňať formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami.
- 7.4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pred podpísaním prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva vyjadruje ich slobodnú vôľu a na znak súhlasu s jej obsahom zmluvu podpísali.

V Košiciach dňa 12. 01. 2024

V Rožňave dňa 10. 01. 2024

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

.....  
PhDr. Richard Pavlovič, PhD.  
riaditeľ Štátneho archívu  
v Košiciach

.....  
Michal Domik  
primátor

Č. sp. SAKE4-2024/000189